



3779

Sensor de movimiento infrarrojo



Instrucciones

ESPAÑOL

Gracias por utilizar el sensor de movimiento por infrarrojos 3779!

Es un producto con una alta sensibilidad. Reúne importantes funciones prácticas como la comodidad, la seguridad y el ahorro de energía. Utiliza los infrarrojos como fuente de activación cuando se entra en el campo de detección. Regulable en tiempo y luminosidad. Con detector crepuscular. Fácil de instalar.

ESPECIFICACIONES

Fuente de alimentación	220-240V/AC	Distancia de detección	6m max (<24°C)
Frecuencia de energía	50Hz	Temperatura de trabajo	-20°+40°C
Luz ambiental	<3-2000Lux (adjustable)	Humedad de trabajo	<93%RH
Temporizador	Min.10sec+/-3sec- Max.7min+/-2min	Potencia de consumo	Aprox.0.5w
Carga nominal	Máx 1200w/ 300w	Altura de la instalación	2.2-4m
Rango de detección	360°	Velocidad de detección	0.6-1.5m/s

Puede identificar día y noche. El consumidor puede ajustar el estado de trabajo según la luz ambiental. Posición “sun” (max) y cuando haya menos de 3 LUX se ajusta en la posición “moon”. En cuanto al patrón de ajuste, consulte el patrón de prueba.

Como el detector responde a los cambios de temperatura, evitar las siguientes situaciones:

- Evite dirigir el detector hacia objetos con superficies altamente reflectantes, como espejos, etc.
- Evite montar el detector cerca de fuentes de calor, como conductos de calefacción, aire acondicionado, luz, etc.
- Evite apuntar el detector hacia objetos que puedan moverse por el viento, tales como cortinas, plantas altas etc.



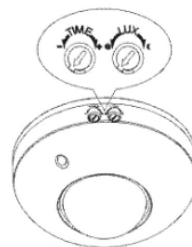
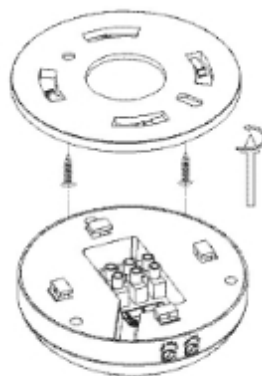
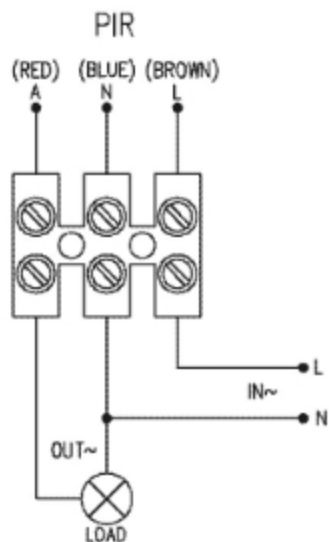
WARNING

Advertencia. Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Debe ser instalado por un electricista profesional
- Desconecte la tensión
- Cubra o proteja los elementos vivos adyacentes
- Asegúrese de que el dispositivo no se puede encender
- Compruebe que la fuente de alimentación está desconectada

Gire la parte inferior de la cubierta hacia la izquierda y descarguelo. El cable de alimentación va a través del agujero en el centro de la parte inferior. Conecte el cable de alimentación según el diagrama. Fije la parte inferior del soporte con un tornillo. El sensor debe estar dirigido hacia abajo. Después de terminar la instalación, conecte la alimentación y pruébelo.

DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE CABLES



TEST:

ØGire el mando TIME en sentido contrario a las agujas del reloj en el mínimo (-). Gire la rueda LUX en el sentido contrario a las agujas del reloj en el máximo (sol).

Con el interruptor Ø encendido; el sensor y su lámpara encendida no darán ninguna señal al principio. Después de un calentamiento de 30 segundos, el sensor puede empezar a trabajar. Si el sensor recibe señal de infrarrojos, la lámpara se enciende. Si no hay otra señal de infrarrojos más, la carga debe dejar de funcionar dentro de los 10seg±3 seg después de encendida.

ØGire LUX en sentido de las agujas del reloj en el mínimo (luna). Si la luz ambiental es más de 3 LUX, el sensor no funcionará y la lámpara dejará de funcionar. Si la luz ambiental es inferior a 3 LUX (oscuridad), el sensor funcionará. Sin ninguna señal de infrarrojo, el sensor debe dejar de trabajar dentro de 10 seg±3 seg.

Algunos problemas y formas de resolverlos:

•El sensor no funciona:

- Por favor, compruebe si la conexión de la fuente de alimentación y la corriente es correcta.
- Por favor, compruebe si la configuración de la luz de trabajo corresponden a la luz ambiente.

•Hay poca sensibilidad:

- Compruebe si hay algún obstáculo delante del detector que pueda afectar a la recepción de señal.
- Compruebe que la temperatura ambiente no sea demasiado alta.
- Compruebe que se encuentra dentro del rango de detección.
- Por favor, compruebe si la altura de instalación corresponde a la altura requerida para la instalación del sensor.

•El sensor no apaga la luz de forma automática:

- Por favor, compruebe si hay señal continua en el campo de detección.
- Por favor, compruebe si el temporizador se ajusta en la posición máxima.
- Por favor, compruebe que la potencia es la adecuada a la indicada en las instrucciones



3779

Sensor de movimento infravermelho



Instruções

portugues

Obrigado por usar o sensor de movimento infravermelho 3779

É um produto com elevada sensibilidade. Reunir funções práticas importantes, como a poupança de conforto, segurança e energia. Usa fonte de ativação infravermelha quando entra no campo de detecção. Tempo ajustável e luz. Com sensor crepuscular. Fácil de instalar.

ESPECIFICAÇÕES

Fonte de alimentação	220-240V/AC	Distância de detecção	6m max (<24°C)
Classificação energética	50Hz	Temperatura de trabalho	-20°C+40°C
Luz ambiente	<3-2000Lux (adjustable)	Umidade de trabalho	<93%RH
Cronómetro	Min.10sec+/-3sec- Max.7min+/-2min	Consumo de energia	Aprox.0.5w
Carga nominal	Máx 1200w/ 300w	Altura de instalação	2.2-4m
Gama de detecção	360°	Deteccção de velocidade	0.6-1.5m/s

Você pode identificar dia e noite. O consumidor pode ajustar estado de funcionamento dependendo da luz ambiente. Posição “sun” (max) e quando há menos de 3 LUX está definido para a posição “lua”. Quanto à definição do padrão, consulte o padrão de teste. Como o detector responde a alterações de temperatura, evitar as seguintes situações:

- Evite apontar o detector no sentido de objetos com superfícies altamente reflectoras como espelhos, etc.
- Evite instalar o detector perto de fontes de calor, como aberturas de aquecimento, ar condicionado, luz, etc.
- Evite apontar o detector no sentido de objetos que podem ser movidas pelo vento, como cortinas, plantas altas etc.



LIEN

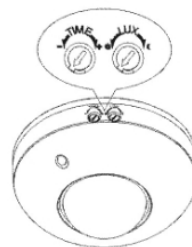
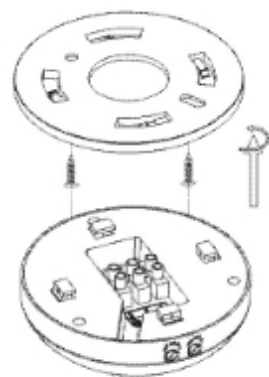
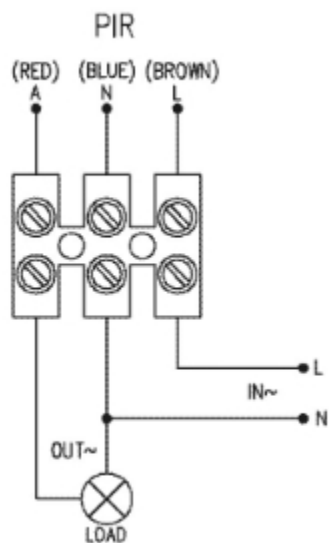
**WARNING**

Avertissement. Danger de mort par choc électrique!

- Il doit être installé par un électricien professionnel.
- Coupez l'alimentation.
- Couvrir ou protéger des composants voisins sous tension.
- Assurez-vous que le dispositif ne peut pas être tourné.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée

Gire a parte inferior da tampa para a esquerda e fazer o download. O cabo de alimentação passa através do orifício no centro do fundo. Conectar a alimentação de acordo com o diagrama. Fixe a parte inferior do suporte com um parafuso. O sensor deve ser dirigida para baixo. Depois de terminar a instalação, ligue a alimentação e teste.

ESQUEMA DE LIGAÇÃO



TEST:

TEMPO ou rode o botão no sentido anti-horário para horário para mínimo (-). LUX virar o volante na direção oposta ao sentido horário para o valor máximo (sol).

Ø no interruptor; O sensor ea lâmpada não acende dar qualquer sinal de partida. Após aquecimento de 30 segundos, o sensor pode começar a trabalhar. Se o sensor recebe o sinal infravermelho, a luz acende. Se não houver nenhum sinal de mais de infravermelho, a carga deve parar de trabalhar dentro de ± 3 seg 10 seg após a queima.

LUX no sentido horário ou girar no sentido horário para o mínimo (lua). Se a luz ambiente é mais de 3 LUX, o sensor não funciona e que a lâmpada pára de funcionar. Se a luz ambiente é inferior a 3 Lux (escuridão), o sensor irá operar. Sem sinal infravermelho, o sensor deve parar de trabalhar dentro de 10 segundos ± 3 seg.

Alguns problemas e maneiras de resolvê-los:

- O sensor não funciona:
 - Por Favor, verifique se a conexão da fonte de alimentação ea corrente está correta.
 - Por Favor, verifique se as definições de luz de trabalho correspondem com a luz ambiente.
- Há pouca sensibilidade:
 - Verifique Se houver um obstáculo em frente do detector, que podem afectar a recepção do sinal.
 - Verifique A temperatura ambiente não é demasiado elevada.
 - verificar Que esteja dentro da gama de detecção.
 - Por Favor, Verifique se a altura da instalação corresponde ao exigido para instalação do sensor de altura.
- O sensor não desligar a luz automaticamente:
 - Por Favor, Verifique se há sinal contínuo no campo de detecção.
 - Por Favor, Verifique se o temporizador está definido para a posição máxima.
 - Por Favor, Certifique-se de que o poder adequado é indicado nas instruções.



3779

Infrared motion sensor



Instructions

english

Thank you for using infrared motion sensor 3779!

It is a product with high sensitivity. Gather important practical functions such as comfort, safety and energy savings. Uses infrared activation source when it enters the sensing field. Adjustable time and light. With twilight sensor. Easy to install.

SPECIFICATION:

Power Source: 220-240V/AC

Power Frequency: 50Hz

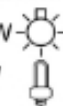
Ambient Light: <3-2000LUX (adjustable)

Time Delay: Min.10sec±3sec

Max.7min±2min

Rated Load: Max.1200W

300W



Detection Range: 360°

Detection Distance: 6m max(<24℃)

Working Temperature: -20~+40℃

Working Humidity: <93%RH

Power Consumption: approx 0.5W

Installation Height: 2.2-4m

Detection Moving Speed: 0.6-1.5m/s

You can identify day and night. The consumer can adjust working state depending on ambient light. Position “sun” (max) and when there is less than 3 LUX is set to “moon” position. As for the pattern setting, see the test pattern.

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations:

- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces such as mirrors, etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources such as heating vents, air conditioning, light, etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that can be moved by the wind, such as curtains, tall plants etc.



CONNECTION:



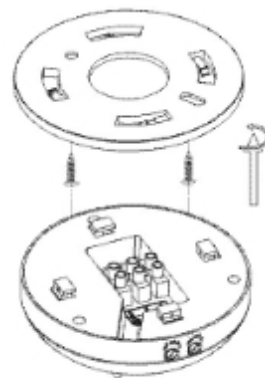
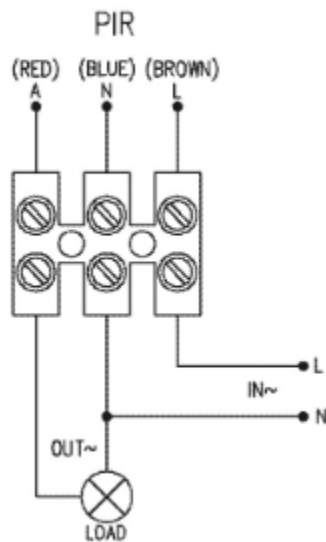
⚠ WARNING

Warning. Danger of death through electric shock!

- Must be installed by professional electrician.
- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on.
- Check power supply is disconnected.

Rotate the bottom of the cover to the left and download it. The power cord goes through the hole in the center of the bottom. Connect the power supply according to the diagram. Secure the bottom of the bracket with a screw. The sensor must be directed downwards. After finishing the installation, turn on the power and test.

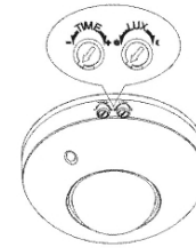
WIRING DIAGRAM



TEST:

TIME or turn the knob counter-clockwise to clockwise to minimum (-). LUX turn the wheel in the opposite direction to clockwise to the maximum (sun).

Ø on the switch; The sensor and lamp lit not give any signal to start. After heating of 30 seconds, the sensor can start working. If the sensor receives infrared signal, the lamp lights. If there is no more infrared signal, the load should stop working within ± 3 sec 10sec after burning.



LUX clockwise or turn clockwise to minimum (moon). If the ambient light is over 3 LUX, the sensor will not work and the lamp stops working. If the ambient light is below 3 Lux (darkness), the sensor will operate. No infrared signal, the sensor must stop working within 10 sec ± 3 sec.

Some problems and ways to solve them:

- The sensor does not work:
 - Please Check if the connection of the power supply and the current is correct.
 - Please Check if the settings of working light correspond to the ambient light.
- There is little sensitivity:
 - Check If there is an obstacle in front of the detector that may affect signal reception.
 - Check The room temperature is not too high.
 - check That is within the detection range.
 - Please Check if the installation height corresponds to that required for sensor installation height.
- The sensor does not turn off the light automatically:
 - Please Check for continuous signal in the detection field.
 - Please Check if the timer is set to the maximum position.
 - Please Ensure that adequate power is indicated on the instructions.



3779

Détecteur de mouvement infrarouge



Instructions

français

Merci d'utiliser le capteur de mouvement infrarouge 3779!

Il est un produit avec une grande sensibilité. Rassemblez fonctions pratiques importantes telles que le confort, la sécurité et les économies d'énergie. Utilisez source d'activation infrarouge quand il entre dans le champ de détection. Temps réglable et de la lumière. Avec capteur crépusculaire. Facile à installer.

CARACTÉRISTIQUES

Source de courant	220-240V/AC	La distance de détection	6m max (<24°C)
Puissance	50Hz	Température de travail	-20°+40°C
Lumière ambiante	<3-2000Lux (adjustable)	Humidité de travail	<93%RH
Minuteur	Min. 10sec+/-3sec- Max. 7min+/-2min	Consommation	Aprox. 0.5w
Charge nominale	Máx 1200w/ 300w	Hauteur d'installation	2.2-4m
Plage de détection	360°	Détection de la vitesse	0.6-1.5m/s

Vous pouvez identifier jour et nuit. Le consommateur peut ajuster état de fonctionnement en fonction de la lumière ambiante. Position "soleil" (max) et quand il ya moins de 3 LUX est réglé sur la position "de la lune". Comme pour le réglage de la configuration, voir le modèle de test. Comme le détecteur réagit aux changements de température, d'éviter les situations suivantes:

- Évitez de diriger le détecteur vers des objets avec des surfaces très réfléchissantes telles que des miroirs, etc.
- Evitez d'installer le détecteur à proximité de sources de chaleur telles que bouches de chauffage, la climatisation, l'éclairage, etc.
- Évitez de diriger le détecteur vers des objets qui peuvent être déplacés par le vent, comme des rideaux, de grandes plantes etc.



LIEN



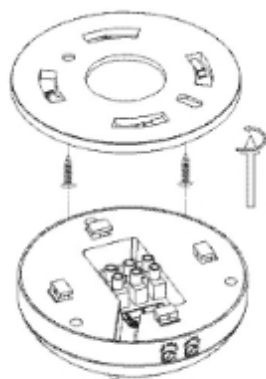
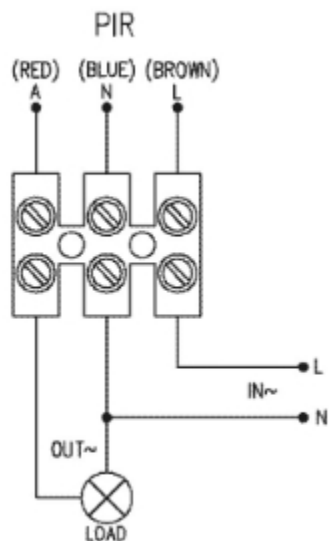
⚠ WARNING

Avertissement. Danger de mort par choc électrique!

- Il doit être installé par un électricien professionnel.
- Coupez l'alimentation.
- Couvrir ou protéger des composants voisins sous tension.
- Assurez-vous que le dispositif ne peut pas être tourné.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée

Tourner le bas du couvercle vers la gauche et le télécharger. Le cordon d'alimentation passe par le trou dans le centre du fond. Branchez l'alimentation selon le schéma. Fixer le bas du support avec une vis. Le capteur doit être dirigée vers le bas. Après avoir terminé l'installation, allumez-le et d'essai.

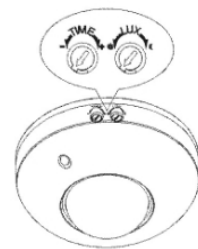
SCHÉMA



TEST:

TIME ou tournez le bouton vers la gauche pour une montre au minimum (-). LUX tourner la roue dans le sens opposé au sens horaire pour le maximum (soleil).

Ø sur l'interrupteur; Le capteur et lampe allumée ne donnent aucun signal pour commencer. Après chauffage de 30 secondes, le capteur peut commencer à travailler. Si le capteur reçoit le signal infrarouge, les lumières de la lampe. Si il n'y a pas de signal plus infrarouge, la charge devrait cesser de travailler au



sein de ± 3 sec 10sec après la gravure.

LUX vers la droite ou vers la gauche pour tourner minimum (lune). Si la lumière ambiante est supérieure à 3 LUX, le capteur ne fonctionne pas et la lampe cesse de fonctionner. Si la lumière ambiante est inférieure à 3 Lux (obscurité), le capteur fonctionne. Pas de signal infrarouge, le capteur doit cesser le travail dans $10 \text{ sec} \pm 3 \text{ sec}$.

Certains problèmes et les moyens de les résoudre:

- Le capteur ne fonctionne pas:
 - Veuillez Vérifiez si la connexion de l'alimentation électrique et le courant est correcte.
 - Veuillez Vérifiez si les paramètres de lumière de travail correspondent à la lumière ambiante.
- Il ya peu de sensibilité:
 - Vérifiez Si il ya un obstacle devant le détecteur qui peut affecter la réception du signal.
 - Vérifiez La température ambiante est pas trop élevé.
 - check Cela relève de la plage de détection.
 - Veuillez Vérifier si la hauteur de l'installation correspond à celui nécessaire pour la hauteur de montage du capteur.
- Le capteur ne se désactive pas automatiquement la lumière:
 - S'il Vous plaît Vérifiez signal continu dans le domaine de la détection.
 - S'il Vous plaît Vérifiez si la minuterie est réglée à la position maximale.
 - S'il Vous plaît Assurez-vous que la puissance adéquate est indiquée sur les instructions.



3779

Sensore di movimento a infrarossi



Istruzione

italiano

Grazie per aver scelto il sensore di movimento a infrarossi 3779!

Si tratta di un prodotto ad elevata sensibilità. Raccogliere importanti funzioni pratiche come il risparmio di comfort, sicurezza e risparmio energetico. Utilizza fonte di attivazione a infrarossi quando si entra nel campo di rilevamento. Tempo regolabile e luce. Con sensore crepuscolare. Facile da installare.

SPECIFICHE

Alimentatore	220-240V/AC	Distanza di rilevamento	6m max (<24°C)
Potenza nominale	50Hz	Temperatura di esercizio	-20°C+40°C
Luce ambientale	<3-2000Lux (adjustable)	Umidità di funzionamento	<93%RH
Timer	Min.10sec+/-3sec- Max.7min+/-2min	Consumo di energia	Aprox.0.5w
Carico nominale	Max1200w/300w	Altezza di installazione	2.2-4m
Campo di rilevamento	360°	Rilevazione velocità	0.6-1.5m/s

È possibile identificare giorno e notte. Il consumatore può regolare condizione di funzionamento a seconda della luce ambientale. Posizione “sole” (max) e quando c’è meno di 3 LUX è impostato in posizione “luna”. Per quanto riguarda l’impostazione del modello, vedere il modello di prova.

Come il rivelatore risponde alle variazioni di temperatura, evitare le seguenti situazioni:

- Evitare di puntare il rivelatore verso oggetti con superfici altamente riflettenti come specchi, etc.
- Evitare di montare il rivelatore in prossimità di fonti di calore, come bocchette di riscaldamento, aria condizionata, luce, ecc
- Evitare di puntare il rivelatore verso oggetti che possono essere spostati dal vento, come tende, piante alte etc.



COLLEGAMENTO

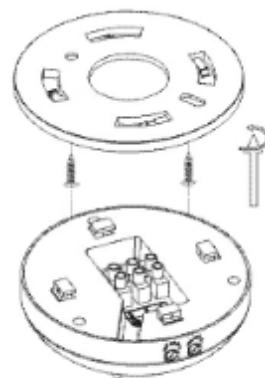
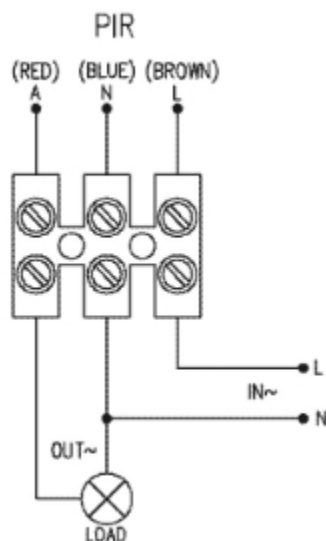


WARNING
Attenzione. Pericolo di morte per scossa elettrica!

- Deve essere installato da un elettricista professionista.
- Scollegare l'alimentazione.
- Coprire o proteggere parti vicine sotto tensione.
- Assicurarsi che il dispositivo non può essere acceso.
- Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita

Ruotare la parte inferiore del coperchio verso sinistra e scaricarlo. Il cavo di alimentazione passa attraverso il foro al centro del fondo. Collegare l'alimentazione secondo lo schema. Fissare la parte inferiore della staffa con una vite. Il sensore deve essere rivolta verso il basso. Dopo aver terminato l'installazione, accendere l'apparecchio e di prova.

SCHEMA



TEST:

TIME o ruotare la manopola in senso antiorario ad orario al minimo (-). LUX girare la ruota in direzione opposta al senso orario al massimo (sole).

Ø l'interruttore; Il sensore e la lampada non si accende danno alcun segnale di partenza. Dopo il riscaldamento di 30 secondi, il sensore può iniziare a lavorare. Se il sensore riceve il segnale a raggi infrarossi, la spia. Se non vi è alcun segnale più a infrarossi, il carico dovrebbe smettere di lavorare entro ± 3 sec

10sec dopo la masterizzazione.

LUX in senso orario o girare in senso orario al minimo (la luna). Se la luce ambiente è superiore a 3 LUX, il sensore non funziona e la spia smette di funzionare. Se la luce ambiente è inferiore a 3 Lux (oscurità), il sensore funzionerà. Nessun segnale infrarosso, il sensore deve smettere di funzionare entro ± 10 sec 3 sec.

Alcuni problemi e modi per risolverli:

Alcuni problemi e modi per risolverli:

- Il sensore non funziona:
 - Si Prega Verificare se la connessione di alimentazione e la corrente è corretta.
 - Si Prega Controllare se le impostazioni di luce di funzionamento corrispondono alla luce ambientale.
- C'è poca sensibilità:
 - Controllare Se c'è un ostacolo davanti al rilevatore che possono influenzare la ricezione del segnale.
 - Verificare La temperatura ambiente non sia troppo elevata.
 - check Questo è all'interno del campo di rilevamento.
 - Si Prega Controllare se l'altezza di installazione corrisponde a quello richiesto per l'altezza di installazione del sensore.
- Il sensore non si spegne la luce automaticamente:
 - Si Prega Controllare segnale continuo nel campo di rilevamento.
 - Si Prega Controllare se il timer è impostato sulla posizione massima.
 - Si Prega di assicurarsi che l'alimentazione adeguata è indicata sulle istruzioni.



3779

Infrarood bewegingssensor



Instructies

nederlands

Dank u voor het gebruik van infrarood bewegingssensor 3779!

Het is een product met een hoge gevoeligheid. Verzamel belangrijke praktische functies, zoals comfort, veiligheid en energiebesparing. Maakt gebruik van infrarood activering bron wanneer het detectie veld betreedt. Instelbare tijd en licht. Met schemersensor. Eenvoudig te installeren.

GEGEVENS

Stroomvoorziening	220-240V/AC	Detectieafstand	6m max (<24°C)
Nominaal vermogen	50Hz	Werktemperatuur	-20°C~+40°C
omgevingslicht	<3-2000Lux(adjustable)	Werken luchtvochtigheid	<93%RH
timer	Min.10sec+/-3sec- Max.7min+/-2min	Energieverbruik	Aprox.0.5w
nominale belasting	Máx 1200w/ 300w	Inbouwhoogte	2.2-4m
Detectiebereik	360°	Speed detectie	0.6-1.5m/s

U kunt dag en nacht te identificeren. De consument kan werkende staat aan te passen, afhankelijk van het omgevingslicht. Positie “zon” (max) en wanneer er minder dan 3 LUX is ingesteld op “moon” positie. Zoals voor het patroon setting, zie de test patroon.

Als de detector reageert op veranderingen in temperatuur, voorkomen dat de volgende situaties:

- Vermijd wijzen de melder in de richting van objecten met sterk reflecterende oppervlakken zoals spiegels, etc.
- Vermijd het monteren van de detector in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming ventilatieopeningen, airconditioning, licht, etc.
- Vermijd wijzen de detector in de richting van objecten die door de wind kan worden verplaatst, zoals gordijnen, grote planten etc..





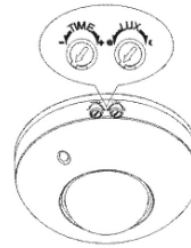
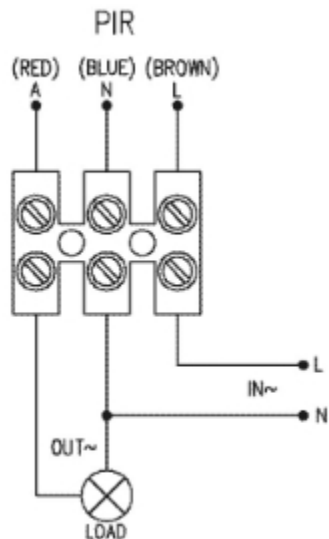
⚠ WARNING

Waarschuwing. Levensgevaar door elektrische schok!

- **Het moet worden geïnstalleerd door een professionele elektricien.**
- **Schakel de stroom.**
- **Bedek of afschermen naast live-componenten.**
- **Zorg ervoor dat het apparaat niet kan worden gedraaid.**
- **Zorg ervoor dat de voeding is losgekoppeld**

Draai de onderkant van de kap links en downloaden. De voedingskabel gaat door de opening in het midden van de bodem. Sluit de voeding volgens het schema. Bevestig de onderkant van de beugel met een schroef. De sensor moet naar beneden gericht. Na de installatie is voltooid, schakel de stroom en test.

BEDRADINGSSCHEMA



TEST:

TIME of draai de knop tegen de klok om de klok mee op het minimum (-). LUX draai het wiel in de tegenovergestelde richting van de klok mee om de maximum (zon).

Ø op de schakelaar; De sensor en lamp brandt elk signaal om te beginnen niet geven. Na verhitting van 30 seconden kan de sensor slag. Als de sensor ontvangt infraroodsignaal, de lamp brandt. Als er geen meer infraroodsignaal, mag de belasting stoppen met werken binnen $\pm 3 \text{ sec}$ 10sec na het branden.

LUX klok mee of rechtsom draaien op het minimum (maan). Als het omgevingslicht is meer dan 3 LUX, zal de sensor niet en de lamp niet meer werkt. Als het omgevingslicht beneden 3 lux (donker), zal de sensor werkt. Geen infrarood signaal, moet de sensor stoppen met werken binnen $10 \text{ sec} \pm 3 \text{ sec}$.

Sommige problemen en manieren om ze op te lossen:

- De sensor werkt niet:

Gelieve Controleer of de aansluiting van de voedingsspanning en de actuele correct is.

-Let Controleer of de instellingen van het werken licht overeenkomt met het omgevingslicht.

- Er is weinig gevoeligheid:

-Check Bij een obstakel voor de detector die signaalontvangst kunnen beïnvloeden.

-Controleer De kamer temperatuur niet te hoog is.

-Check Dat is binnen het detectiebereik.

-Zorg Controleer of de installatie hoogte overeen met die nodig zijn voor de sensor inbouwhoogte.

- De sensor niet automatisch het licht uit te schakelen:

-Zorg Controleer continu signaal in het veld detectie.

-Zorg Controleer of de timer is ingesteld op de maximale stand.

-Zorg Ervoor dat er voldoende stroom is aangegeven op de instructies.



3779

Infrarot-Bewegungssensor



Wegbeschreibung

deutsch

Wir danken für Infrarot-Bewegungssensor 3779

Ist ein Produkt mit hoher Empfindlichkeit. Sammelt wichtige praktische Funktionen wie die Einsparung von Komfort, Sicherheit und Energie. Bedient sich der Infrarotaktivierungsquelle, wenn sie die Erfassungsfeld tritt. Einstellbare Licht und Zeit. Mit Dämmerungssensor. Einfach zu installieren.

TECHNISCHE DATEN

Netzteil	220-240V/AC	Abstandserfassungs	6m max (<24°C)
Nennleistung	50Hz	Arbeitstemperatur	-20°+40°C
Umgebungslicht	<3-2000Lux (adjustable)	Arbeitsfeuchtigkeit	<93%RH
Stoppuhr	Min.10sec+/-3sec- Max.7min+/-2min	Energieverbrauch	Aprox.0.5w
Nennlast	Máx 1200w/ 300w	Einbauhöhe	2.2-4m
Erfassungsbereich	360°	Drehzahlerfassung	0.6-1.5m/s

Sie können Tag und Nacht zu identifizieren. Der Verbraucher kann Betriebszustand in Abhängigkeit von der Umgebungslicht einzustellen. Die "Sonne" (max) und, wenn es weniger als 3 LUX an der "Mond" eingestellt ist. Wie für die Standard-Definition finden Sie im Testmuster.

Der Detektor auf Änderungen in der Temperatur zu vermeiden, die folgenden Fälle:

- Vermeiden Sie es, den Detektor zu Objekten mit stark reflektierenden Oberflächen wie Spiegel usw.
- Installieren Sie den Detektor in der Nähe von Wärmequellen wie Heizlüfter, Klimaanlage, Licht, etc.
- Vermeiden Sie es, den Detektor zu Objekten, die durch den Wind bewegt werden kann, wie Gardinen, hohen Pflanzen usw.



LIEN

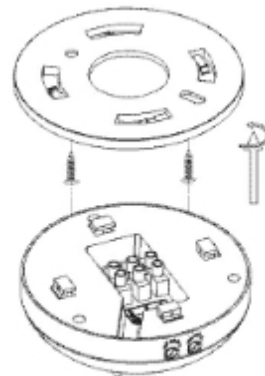
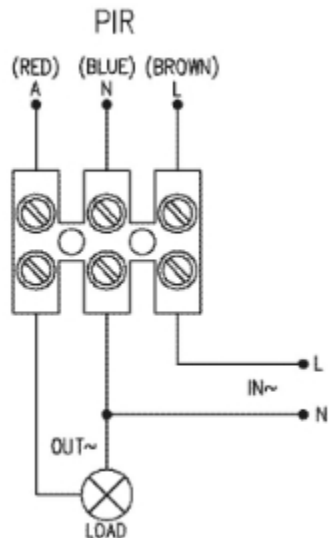
WARNING

Avertissement. Danger de mort par choc électrique!

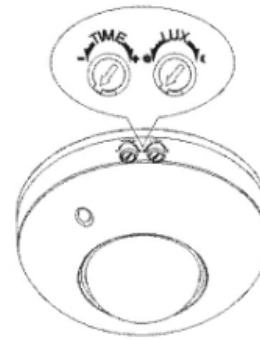
- Il doit être installé par un électricien professionnel.
- Coupez l'alimentation.
- Couvrir ou protéger des composants voisins sous tension.
- Assurez-vous que le dispositif ne peut pas être tourné.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée

Drehen Sie die Unterseite der Abdeckung nach links und zum Download bereit. Das Netzkabel durch das Loch in der Mitte unten. Schließen Sie das Netzteil nach dem Schema. Sichern Sie das Tretlager mit einer Schraube. Der Sensor muss nach unten gerichtet sein. Nach Abschluss der Installation, schalten Sie das Gerät und Test.

ANSCHLUSSSCHEMA



TEST:



TIME oder drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Mindest im Uhrzeigersinn (-). LUX drehen Sie das Rad in die entgegengesetzte Richtung, um auf die maximale (Sonne) im Uhrzeigersinn.

Ø am Schalter; Der Sensor und Lampe leuchtet kein Signal zum Starten geben. Nach dem Erhitzen von 30 Sekunden kann der Sensor arbeiten. Wenn der Sensor empfängt Infrarotsignal, die Lampe leuchtet. Wenn es keine mehr Infrarotsignal, darf die Belastung nicht mehr funktionieren innerhalb von ± 3 Sek 10sec nach dem Brennen.

LUX im Uhrzeigersinn oder im Uhrzeigersinn auf Minimum (Mond). Wenn das Umgebungslicht über 3 LUX, wird der Sensor

nicht funktioniert und die Lampe nicht mehr funktioniert. Wenn das Umgebungslicht unter 3 Lux (Dunkelheit), arbeitet der Sensor. Kein Infrarotsignal muss der Sensor nicht mehr funktioniert innerhalb von $10 \text{ sec} \pm 3 \text{ sec}$. Einige Probleme und Möglichkeiten, sie zu lösen:

Einige Probleme und Möglichkeiten, sie zu lösen:

- Der Sensor funktioniert nicht:

Warum Bitte, lesen Sie die Stromversorgung anschließen und die Strom korrekt ist.

Warum Bitte stellen Sie sicher, dass die Arbeitslicht Einstellungen entsprechen mit Umgebungslicht.

- Es gibt wenig Empfindlichkeit:

-prüfen Wenn ein Hindernis vor dem Detektor, der Signalempfang beeinträchtigen könnten.

-Prüfen Sie die Raumtemperatur nicht zu hoch ist.

-check Das ist im Erfassungsbereich.

Warum Bitte stellen Sie sicher, dass die Höhe der Anlage entspricht dem für die Installation Höhensensor erforderlich.

- Der Sensor lässt sich nicht ausschalten das Licht automatisch:

-Bitte Für kontinuierliches Signal im Schutzfeld überprüfen.

Warum Bitte stellen Sie sicher, dass der Timer auf die maximale Position eingestellt.

Warum Bitte stellen Sie sicher, dass eine ausreichende Stromversorgung ist in der Anleitung angegeben.



3779

Инфракрасный датчик движения



Инструкции

русский

Спасибо за использование инфракрасный датчик движения 3779!

Это продукт с высокой чувствительностью. Соберите важные практические функции, такие как комфорт, безопасность и экономию энергии. Использует инфракрасный источник активации, когда он входит чувствительный поле. Регулируемое время и свет. С датчиком сумерек. Простота в установке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	220-240V/AC	Расстояние срабатывания	6m max (<24°C)
Номинальная мощность	50Hz	Рабочая температура	-20°C+40°C
окружающий свет	<3-2000Lux (adjustable)	Рабочая влажность	<93%RH
таймер	Min.10sec+/-3sec- Max.7min+/-2min	Потребляемая мощность	Aprox.0.5w
номинальная нагрузка	Max 1200w/ 300w	Высота установки	2.2-4m
Дальность обнаружения	360°	Обнаружение скорости	0.6-1.5m/s

Вы можете определить день, и ночь. Потребитель может отрегулировать рабочее состояние в зависимости от окружающего освещения. Позиция “солнце” (макс), и когда там меньше, чем 3 ЛЮКС установлен в положение “луны”. Что касается установки шаблона, см тестовый шаблон.

Как детектор реагирует на изменения температуры, избегайте следующих ситуаций:

- Не направляйте детектор в сторону объектов с высокой отражающей поверхности, такие как зеркала, и т.д.
- Избегайте установки извещателя вблизи источников тепла, таких как нагревательными приборами, кондиционер, свет и т.д.
- Не направляйте детектор к объектам, которые могут быть перемещены с помощью ветра, таких как шторы, высокие растения и т.д.



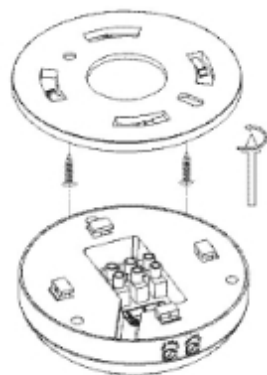
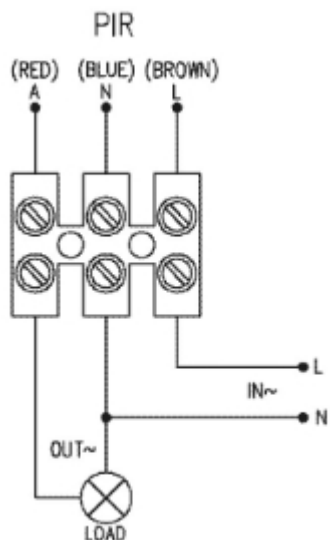
подключение

**WARNING**
Внимание. Риск смерти от удара электрическим током!

- Должен быть установлен профессиональным электриком.
- Отключите электропитание.
- Обложка или оградить соседние живые компоненты.
- Убедитесь, что устройство не может быть включен.
- Убедитесь, что источник питания отключен

Поверните нижнюю часть крышки влево и сдвинуть его. Шнур питания проходит через отверстие в центре нижней части. Подключите источник питания согласно схеме. Закрепить нижнюю часть кронштейна с помощью винта. Датчик должен быть направлен вниз. После завершения установки, включите питание и испытания.

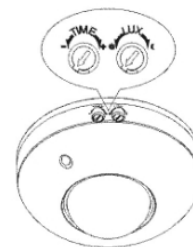
СХЕМА



TEST:

ВРЕМЯ или поверните ручку против часовой стрелки по часовой стрелке до минимума (-). LUX повернуть колесо в противоположном направлении по часовой стрелке до максимума (BC).

Ø на коммутаторе; Датчик и лампы освещенных не дают никакого сигнала, чтобы начать. После нагрева 30 секунд, датчик может начать работать. Если датчик принимает инфракрасный сигнал, лампа горит. Если нет больше инфракрасного сигнала, нагрузка должна перестать работать в ± 3 сек 10сек после



сжигания.

ЛЮКС по часовой стрелке или повернуть по часовой стрелке до минимального (Луны). Если окружающий свет в течение 3 LUX, датчик не будет работать, и лампа перестает работать. Если окружающий свет ниже 3 лк (темнота), датчик будет работать. Инфракрасный сигнал Нет, датчик не должен перестать работать в течение 10 секунд ± 3 сек.

Некоторые проблемы и пути их решения:

- Датчик не работает:

Пожалуйста проверите если подключение питания и ток правильно. Пожалуйста проверите если настройки рабочих свет соответствуют окружающего света.

- Существует немного чувствительность:

-Проверьте Если есть препятствие перед детектором, что может повлиять на прием сигнала.

-Проверьте Температура в помещении не слишком высока.

-Проверьте, Находится в пределах обнаружения.

Пожалуйста проверите если высота установки соответствует тому, который требуется для высоты установки датчика.

- Датчик не выключать свет автоматически:

Пожалуйста проверите для непрерывного сигнала в области обнаружения.

Пожалуйста проверите если таймер установлен в максимальное положение.

-Пожалуйста, Убедитесь, что адекватная мощность указана на инструкции.

